

臺師大鼓勵學生赴境外進修補助學生赴國外修習

返國後心得報告書

一、學生資料

填寫日期：2020/03/08

獲補助出國年度： 108 學年 第一學期	
中文姓名： 何柏萱	英文姓名（姓，名）： HO PO HSUAN
臺師大就讀科系所、年級： 東亞學系四年級	臺師大學號： 405831131
修習國家： 日本	
修習校名： 金澤大學	
修習學院： 留學生教育部	
修習科系： Program D	
修習期間：2019年10月～2020年2月	
護照入出境時間： 出境：2019年9月23日 <input type="checkbox"/> 使用自動通關 入境：2020年2月17日 <input type="checkbox"/> 使用自動通關	

二、修習課程名稱：

修習課程名稱	任課教授	學分數	研修學季/期
日本語 D2	苗田敏美 敷田紀子 鶴町佳子	6	秋
日本史	山本洋	2	秋
漢字語彙 7	藤田佐和子	2	秋
日本文化社會演習	峯正志 太田亨 松田真希子	2	秋
中上級聽解	小島莊一	2	秋
日本の社会と伝統文化 I	山本洋	2	秋

(表格不足請自行加頁)

三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約 1500 字）

金澤大學的 program 分為 ABCDE 五種，我申請的是金澤大學的 program D。然而金澤大學正在進行交換制度的改革，未來 ABCDE 可能會消失，將會剩下日研生（以 B 為基礎改制）、以及學部的交換生（文組科系以 C 為基礎改制；理工科系以 E 為基礎改制）兩種，對語言的門檻將會提高，未來想要申請金大交換的同學要注意金大新的交換簡章。

申請過程

金澤大學的申請資料都是以電子檔進行繳交，申請宿舍、簽證資料、調查入境機場以及是否要使用接駁車都會用 EMAIL 帶大家一步一步完成。小松機場是離金大最近的機場，因為是小機場，所以入境時拿不到在留卡。學校會幫忙代辦，不過要等兩星期才能拿到在留卡。覺得麻煩的同學可以從七個拿得到在留卡的機場入境。

學術方面

未來 program D 雖然會消失，但學部的交換生還是可以上為留學生開設的日語課以及文化課。

首先從綜合日文課說起，上課之前會有分班考試，要注意的是程度越高的班級裡亞洲人會越多，上課的重點會以閱讀文章、文法和背單字為主，能練習口說的機會比較少，目標是練習口說的同學可能會覺得失望。除了綜合日文課之外，單純的日語課還有聽力、寫作、閱讀、漢字等選修課可以選，可以依自己的需求選擇。

接下來是普通的選修課以及文化課。我上了普通選修課和文化課各一堂，分別是「日本史」和「日本の社会と伝統文化 I」，剛好都是山本洋老師授課。山本洋老師說話風趣有條理，非常推薦老師的課。「日本史」會按照年代順序，依次介紹每個年代的關鍵字或關鍵人物。因為老師只會提到非常大的重點，個人建議對日本史有一點了解的人再來上才不會一頭霧水。「日本の社会と伝統文化 I」每次上課會體驗一種金澤特有的傳統工藝或日本的傳統文化，每次的作品都可以帶回家，對於交換生來說是很棒的紀念。

最後是 program D 特有的必修課「日本文化社會演習」，以後可能不會有這堂課了，所以不多加贅述。課程最後要繳交一份日文 5000 字（或英文 2000 字）的日本社會文化研究報告，第一次用日文寫正式報告雖然有一點壓力，但讓我的日文進步非常多。

生活方面

(以前學長姐的心得在這部分都有詳細介紹，在此只簡單敘述。)

金澤大學安排給短期交換生的宿舍以國際交流會館和先魁為主，每學期輪流，這次我住在國際交流會館。國流是單人房，有獨立衛浴和廚房，住起來十分舒適，而且是離教室最近住宿費也最便宜的宿舍。

金澤大學內有郵局，開戶十分方便；加入生協會員後在學校買書以及雜誌可以打折，學生證也可以儲值在生協和食堂消費。金大位於山上，走到山下最近的賣場 AEON 約需要 20 至 30 分鐘。金澤的交通以巴士為主，建議可以去生協辦一張北陸專用的交通卡 ICA(金澤大部分的公車不適用 SUICA、ICOCA 等全國通用的交通卡)，金澤市區幾乎所有的觀光地公車都可以到達。由於回到金大的公車班次沒有很多，玩到比較晚的話要注意時刻表，以免錯過公車。

石川縣或學校為留學生舉辦的活動都會透過 EMAIL 通知，參加費幾乎都不貴或是免費，從校內的交流派對到文化體驗、深度旅遊應有盡有。我參加的活動之中覺得最值得的是學校為留學生開設的茶道課外活動，繳交 500 日幣就可以上七次課，不只學習當客人的禮儀也會學習如何泡茶，而且每次上課都可以喝茶吃和菓子。

金澤的冬天會下雪，要記得準備禦寒衣物。不過今年是暖冬，往年 12 月就會下雪的金澤今年 2 月才下了一下子的雪，不夠冷的日子很常下雨。最後提醒一下，學校在山上，會有許多野生動物出沒；春季去交換的同學要小心熊出沒。

整體感想

我覺得金澤的地理位置雖然偏了一點，交通稍顯不方便，但是一個生活起來非常舒適的地方。金澤大學在山上，空氣很好，晚上可以看到滿天星空。日語課雖然比較制式但非常紮實；文化課都非常推薦。推薦給厭倦都市喧囂、想要體驗悠閒生活的人！

四、照片（如有，請提供）



兼六園夜間點燈



尾山神社



金澤大學校園

五、影音電子檔（如有，請提供）

六、其他